



# Landbote

Ausgabe: September 2009

der Gemeinde Thiendorf

Das amtliche Mitteilungsblatt der Gemeinde Thiendorf mit den Ortsteilen Lötzschen, Lüttichau, Lüttichau/Anbau, Naundorf, Ponickau, Sacka, Stölpchen, Thiendorf, Welxande

## Aktuelles aus unserer Gemeinde

### Informationen zum Bearbeitungsstand der B 98 – Ortsumgehung Thiendorf

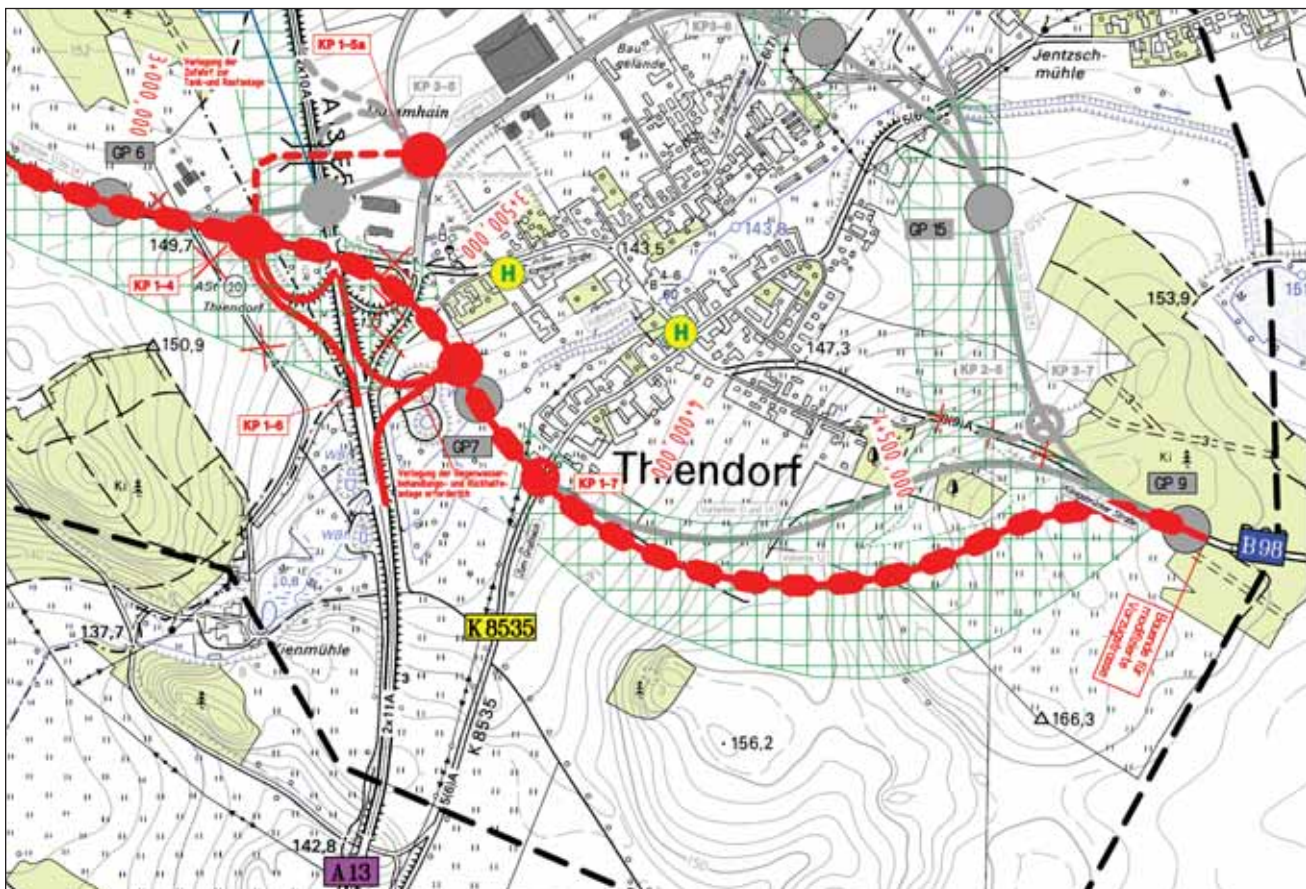
Am 24.08.2009 wurden die Gemeinderäte durch das Straßenbauamt Meißen-Dresden über den Bearbeitungsstand informiert. Nachdem für die Ortslage Schönfeld eine südliche Umgehung als Vorzugsvariante durch die Gemeinde bereits bestätigt wurde, sind für Thiendorf Varianten einer nördlichen und einer südlichen Umgehung geprüft worden.

Im Ergebnis dieser Prüfung wurde eine objektive Gesamtvorzugsvariante für Thiendorf und Schönfeld aus Sicht des Vorhabensträgers als südliche Variante betrachtet. Grundlage der Betrachtung sind Bewertungskriterien wie Raumordnung, Ökologie, Verkehr und Wirtschaftlichkeit. Beiliegende Umgehungsvariante als Vorzugsvariante wurde der Gemeinde als Vorinformation zugestellt und

auch erläutert. Beabsichtigt ist im September/Oktober die Unterlage der Vorplanung mit der ermittelten Gesamtvorzugsvariante für Schönfeld und Thiendorf an die Träger öffentlicher Belange zur Stellungnahme zu senden. Zielstellung ist eine rechtzeitige Information der Träger öffentlicher Belange sowie der Einwohner, um Hinweise und Stellungnahmen entsprechend der Möglichkeiten zu berücksichtigen.

Bei der Vorzugsvariante B 5 wird der Unfallschwerpunkt Ausfahrt A 13 / Einfahrt Gewerbegebiet beseitigt. Die Erreichbarkeit des Gewerbegebietes erfolgt über ein zusätzliches Brückenbauwerk über die A 13. Zwischen der B 98 und der Ortslage entsteht ein Pufferraum, welcher als Sichtschutz eventuell als Schall-

schutz genutzt werden kann. Bei dieser Variante wird eine gute Wirksamkeit der Ortsumgehung und die Entlastung der Ortslage gewährleistet. Die Verkehre aus dem Gewerbegebiet werden auf direktem Weg an die Anschlussstelle der A 13 geführt. Das vorhandene Brückenbauwerk der B 98 unter der A 13 kann als Verkehrsführung weiterhin genutzt werden. Seitens des Straßenbauamtes wird darauf hingewiesen, dass die aufgezeigte Trassenführung (rote Punktlinie) sich noch in einem Trassenkorridor befindet (grün karierte Fläche). Erst wenn die Trasse durch das Bundesministerium genehmigt ist, beginnt der Vorhabensträger mit der Erarbeitung eines Vorentwurfes auf der Grundlage von aktuellen Vermessungs- und Baugrundgutachten.





## ■ Öffnungszeiten

Montag	09:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 bis 12:00 Uhr 13:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 bis 12:00 Uhr 13:00 bis 17:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 12:00 Uhr

## ■ Anschrift

Gemeindeverwaltung Thiendorf  
Kamenzer Straße 25  
01561 Thiendorf  
Zentrale Einwahl 03 52 48 / 840-0  
Fax 03 52 48 / 840-20

*Wir gratulieren unseren Jubilaren  
des Monats September 2009  
und wünschen Ihnen alles Gute,  
vor allem recht viel Gesundheit*

### Zum 65. Geburtstag

Herrn Holger Steinecke in Thiendorf  
am 09.09.09

### Zum 70. Geburtstag

Frau Gisela Gluch in Ponickau  
am 02.09.09  
Herrn Helmut Richter in Thiendorf  
am 10.09.09

### Zum 75. Geburtstag

Herrn Edmund Bauer in Thiendorf  
am 07.09.09  
Frau Elsbeth Jahn in Lötzschen  
am 19.09.09

### Zum 80. Geburtstag

Herrn Manfred Schumacher  
in Ponickau am 05.09.09

### Zum 90. Geburtstag

Frau Lisbeth May in Sacka  
am 06.09.09

### Zum 95. Geburtstag

Frau Hilda Macher in Welxande  
am 12.09.09

## ■ Impressum

Der Landbote erscheint monatlich.  
Herausgeber: Gemeindeverwaltung Thiendorf,  
Bürgermeister Armin Freund.  
Anschrift: Kamenzer Straße 25 · 01561 Thiendorf  
Telefon 03 52 48/840-0 · Telefax 03 52 48/840-20  
E-Mail: post@thiendorf.de  
Satz und Druckorganisation: RIEDEL – Verlag &  
Druck KG, Heinrich-Heine-Straße 13a, 09247  
Chemnitz/OT Röhrsdorf, Telefon: 0 37 22/50 2000,  
Fax: 0 37 22/50 2001, E-Mail: verlag@riedel-ohg.de

## Bekanntmachungen

### ■ Dankeschön an Wahlhelfer

Auch bei der zurückliegenden Landtagswahl am 30. August 2009 waren wieder viele Helfer notwendig, um eine ordnungsgemäße Durchführung der Wahl zu gewährleisten. 26 Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde bzw. Beschäftigte in unseren Einrichtungen realisierten diese verantwortungsvolle Aufgabe.

An dieser Stelle möchte ich allen freiwilligen Wahlhelfern ein herzliches Dankeschön für ihre geleistete Arbeit und Opferung ihrer Freizeit aussprechen.

Gleichzeitig möchte ich den Bürgerinnen und Bürgern danken, die sich bereit erklärt haben bei der Bundestagswahl mit zu arbeiten.

*Freund, Bürgermeister*

### So wurde in den einzelnen Wahllokalen unserer Gemeinde gewählt:

### ■ Ergebnisse der Landtagswahl 2009 in den Wahlbezirken der Gemeinde Thiendorf

#### Direktstimmen

	Sacka	Thiendorf	Ponickau	Insgesamt
Wahlberechtigte	591	776	577	1944
Wähler	328	382	295	1005
Wahlbeteiligung	55,5 %	49,23 %	51,13 %	51,70 %
Ungültige Direktstimmen	12	14	14	40
Gültige Direktstimmen	316	368	281	965
CDU – Fischer, Sebastian	128	139	109	376
DIE LINKE – Lauterbach, Kerstin	43	71	69	183
SPD – Kreis, Andrea	16	27	32	75
NPD – Apfel, Holger	25	52	25	102
FDP – Ehme, Norbert	25	28	15	68
GRÜNE – Herold Volker	11	11	8	30
DSU – Kuhbach, Ramon	6	8	2	16
FP Deutschlands – Ringel, Gotthard	54	27	19	100
HUMANWIRTSCHAFT – Heine, Carsten	1	4	1	6
FW Sachsen – Conrad, Holger	7	1	1	9

#### Listenstimmen

	Sacka	Thiendorf	Ponickau	Insgesamt
Ungültige Listenstimmen	12	12	9	33
Gültige Listenstimmen	316	370	286	972
CDU	145	133	125	403
DIE LINKE	45	68	49	162
SPD	21	29	30	80
NPD	32	47	31	110
FDP	27	35	23	85
GRÜNE	10	14	6	30
Die Tierschutzpartei	1	10	2	13
PBC	0	0	1	1
BüSo	2	2	0	4
DSU	0	3	1	4
REP	2	0	0	2
Freie Sachsen	6	2	4	12
FP Deutschlands	20	9	8	37
HUMANWIRTSCHAFT	0	0	0	0
PIRATEN	4	15	6	25
SVP	1	3	0	4

Am 27. September 2009 findet die Wahl zum Deutschen Bundestag statt. Die Wahllokale befinden sich analog der Landtagswahl in den bekannten Räumen:

**Sacka:** Versammlungsraum der FFW, Radeburger Straße 42

**Thiendorf:** Gemeinde, Kamenzer Straße 25

**Ponickau:** Grundschule, Ortrander Straße 23





## Bekanntmachung

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 09. September 2009 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### Gemeinderatsbeschluss Nr. IV-02 / 14 / 09

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung „Erweiterung Kindertagesstätte Thiendorf, – Tischlerarbeiten“ an die Tischlerei Steffen Wehner, Zschornaer Str. 8, 01561 Dobra, mit einer Zuschlagssumme in Höhe von 27.500,04 EUR.

### Gemeinderatsbeschluss Nr. IV-02 / 15 / 09

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung „Erweiterung Kindertagesstätte Thiendorf, – Trockenbauarbeiten“ an die Firma Trockenbau Johannes Beeg, Radeburger Str. 27a, 01561 Ebersbach, mit einer Zuschlagssumme in Höhe von 19.813,92 EUR.

### Gemeinderatsbeschluss Nr. IV-02 / 16 / 09

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung „Erweiterung Kindertagesstätte Thiendorf, – Estricharbeiten“ an die Firma Koebau GmbH, Müglitztalstraße 66, 01809 Dohna, mit einer Zuschlagssumme in Höhe von 3528,47 EUR.

### Gemeinderatsbeschluss Nr. IV-02 / 17 / 09

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung „Sanierung Dorfgemeinschaftshaus Ponickau – Tischlerarbeiten“ an die Tischlerei Steffen Wehner, Zschornaer Str. 8, 01561 Dobra mit einer Zuschlagssumme in Höhe von 19.970,91 EUR.

### Gemeinderatsbeschluss Nr. IV-02 / 18 / 09

Der Gemeinderat beschließt den Erwerb des Flurstücks Nr. 269/3 der Gemarkung Ponickau zu einem Kaufpreis von 11.000,- Euro. Der Bürgermeister wird beauftragt den notariellen Kaufvertrag abzuschließen.

### Gemeinderatsbeschluss Nr. IV-02 / 19 / 09

Der Gemeinderat beschließt das gemeindliche Einvernehmen zu dem 1. Nachtrag der Baugenehmigung 630/632.61-00518-09-29 „Abriss der Scheune und Ersatzneubau für Wohnzwecke“ auf dem Flst. Nr. 947/2 der Gemarkung Ponickau zu erteilen.

## Fördermöglichkeiten über das ILE-Programm

In der letzten öffentlichen Gemeinderatssitzung wurden durch Frau Ritter vom Regionalmanagement Dresdner Heidebogen die verbesserten Fördermöglichkeiten über dieses Programm vorgestellt. So besteht die Möglichkeit einer Förderung in den Bereichen

- Beschäftigungswirksame Maßnahmen, Maßnahmen der Grundversorgung
- Landtourismus
- Technische und Kommunale Infrastruktur
- Verbesserung der Agrarstruktur, Ländliche Neuordnung
- Umnutzung und Wiedernutzung landwirtschaftlicher Gebäude für Wohnzwecke
- Siedlungsökologische Maßnahmen
- Soziokulturelle Infrastruktur und ländliches Kulturerbe

Die Förderprogramme können unter [www.heidebogen.eu](http://www.heidebogen.eu) abgerufen werden.

Die Mitarbeiter des Regionalmanagement sind gern bereit, Interessenten zu beraten und zu unterstützen:

- Regionalmanagement Dresdner Heidebogen  
Heinrich-Zille-Straße 9 · 01471 Radeburg  
Telefon: 035208/34781 · Fax: 035208/ 34782  
Mail: [info@heidebogen.eu](mailto:info@heidebogen.eu)

## Aktuelles Baugeschehen



Durch die Firma Tischlerei und Küchenstudio Böttger wurden die Fenster im Saal sowie die Notausgangstür des Kulturhauses Thiendorf erneuert.



Durch die Mitarbeiter des Bauhofes Thiendorf wurde der Feuerlöschteich in Sacka beräumt.



## Bekanntmachung

### Einladung des Bürgermeisters

Auch in diesem Jahr lädt der Bürgermeister unsere Senioren zu einer gemeinsamen Rundfahrt ein:

**am 23.09.2009**

die Senioren der OT Ponickau, Naundorf, Lüttichau mit Anbau

*Geplant sind:*

- gemeinsames Kaffeetrinken
- Besichtigung der renovierten Grundschule und Turnhalle in Ponickau
- Besichtigung der Gärtnerei Elsner pac. Jungpflanzen in Thiendorf
- Fahrt nach Zabeltitz mit Besichtigung des Bauernmuseum
- Abschluss mit kleinem Imbiss im Hofgut Kaltenbach

Die Erfassung der Teilnehmer erfolgte bereits durch Frau Inge Zieschang.

- am 13.10.2009 die Senioren der OT Sacka und Stölpchen
- am 15.10.2009 die Senioren der OT Thiendorf, Welxande, Lötzschen

*Geplant sind:*

- gemeinsames Kaffeetrinken im Kulturhaus Thiendorf
- Fahrt nach Zabeltitz mit Besichtigung des Bauernmuseums
- Besichtigung der renovierten Grundschule und Turnhalle in Ponickau
- Abschluss mit kleinem Imbiss im „Hofgut Kaltenbach“

Die genauen Abfahrtszeiten entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen.

Anmeldungen sind bis zum **09.10.2009** möglich:

- in Sacka in der ausliegenden Liste im EDEKA-Einkaufsmarkt
- in Thiendorf in der Gemeindeverwaltung oder telefonisch unter der Nr. 035248 / 8400

Für das Kaffeetrinken und den Eintritt im Museum ist ein Unkostenbeitrag von 5,- EUR zu entrichten. Dieser wird zu Beginn der Fahrt in Thiendorf einkassiert.

### Wohnung zu vermieten

in Thiendorf, Zur Brüdergemeinde 22, ca. 100 qm – 4,00 Euro/qm Kaltmiete

**Zu erfragen unter:**

Gemeindeverwaltung Thiendorf, Kamenzer Straße 25  
Telefon: 035248 / 8400

**Der nächste Landbote erscheint  
am 20. 10. 2009.**

**Redaktionsschluss ist  
am 09. 10. 2009.**

## Schulnachrichten

### Wenn einer eine Reise tut ...

„Guten Morgen, liebe Gäste, das Reiseunternehmen Ponickau-Tours begrüßt Sie recht herzlich zu unserer heutigen Tagesreise“, so klang es am Montag, dem 15. Juni 09 aus dem Lautsprecher des Reisebusses der Firma Stülpner.

Es gibt nicht etwa ein neues Unternehmen in unserer Region. Die Schüler und Schülerinnen der 2. Klassen unserer Grundschule waren einfach mal Reiseführer für einen Tag. Dafür hatte sich jeder im Unterricht und mit Hilfe der Eltern gründlich vorbereitet, um seinen eigenen Wohnort mit seinen Besonderheiten einmal vorzustellen. Immerhin kommen in unsere Grundschule Kinder aus 13 verschiedenen Dörfern, die zur Gemeinde Thiendorf und teilweise auch zu Schönfeld gehören. Wir haben unsere Heimat also im wahrsten Sinne des Wortes einmal „erfahren“.



*Obwohl das Kartenverständnis erst im Lehrplan der Klasse 3 steht, kamen viele Kinder schon erstaunlich gut damit zurecht und konnten die richtige Fahrtroute einzeichnen.*



*Reiseführer Tom stellt seinen Heimatort Lötzschen vor.*





## Schulnachrichten

### Klassenfest in Böhla

Am Freitag, dem 28.08.2009 fand das Klassenfest der 4. Klasse in Böhla auf dem Sportplatz statt. Wir hatten ein Programm vorbereitet, das den Eltern gut gefiel. Bevor wir damit begannen, spielten wir Völkerball und Tischtennis. Als es dann aber losging, waren alle sehr auf-



geregt. Maik und Maria sagten ein paar Worte zu den Eltern. Danach folgten viele Gedichte, Lieder und unsere Vorführung zur Musik der „Moldau“. Ein Orchester spielte zu dieser Melodie, andere Kinder tanzten dazu, von den Malern wurden die passenden Bilder gezeigt und zwei Kinder lieferten das Wissen zum Komponisten, B. Smetana und zum Verlauf Moldau. Danach gab es viel Beifall und ein Geschenk für jeden. Später spielten wir wieder das gleiche wie zuvor, aber auch Fußball. Unsere Eltern hatten unterdessen viele leckere Sachen bereitgestellt, denn jeder hatte etwas mitgebracht. Würstchen und Steaks wurden gegrillt und erfrischende Getränke gab es auch. Alles hat ganz prima geschmeckt. Wir durften außerdem unsere eigene Musik mitbringen, zu der wir auch tanzten. Wir bedanken uns bei den Eltern, die dies für uns organisiert haben und für den schönen Abend.

Sophia Ley und Maik Grunwald  
Zeichnung von Pauline Ramm, GS Ponickau, Klasse 4

## Welche Aufgaben hat eigentlich ...



... die Gemeindeverwaltung?



... die Feuerwehr?



... die Polizei?



... die Tagespflege mit Sozialstation und Rettungsstelle?

Um das zu erkunden machte sich die Klasse 2b am Montag, dem 22. Juni 2009 auf den Weg nach Thiendorf. Ein Vormittag reichte kaum, um all die interessanten Informationen aufzusaugen. Das Gemeindeamt hat ja viele verschiedene Verwaltungsaufgaben. Da kümmert man sich zum Beispiel um unseren Schulumbau, der ganz schön viel Geld kostet. Diese Zahl haben wir noch nicht mal in Mathe!!! Aber wir freuen uns schon richtig auf die schönen neuen Räume! Richtig toll war es, dass wir mal in einen Rettungswagen steigen durften und ein Stück mit der Feuerwehr fahren konnten. Übrigens, zur Beruhigung al-

ler Übeltäter: in der Polizeistation Thiendorf gibt es keine Zelle, in die man eingesperrt werden kann. Das haben wir herausgefunden! :-)  
Vielen herzlichen Dank an Herrn Mocker, Schwester Kerstin und Schwester Ramona sowie den Sanitätern in der Rettungsstelle, Herrn Lehmann vom Polizeiposten und Frau Tikowitsch von der Feuerwehr, die sich die Zeit genommen haben, um uns das alles zu zeigen, sowie an Herrn Stülpner, der uns nach Thiendorf brachte.

Die Kinder der Klasse 2b



## Schulnachrichten

### ■ Im Schulmuseum

Am 26.08.2009 fuhr die Klasse 4 ins Schulmuseum nach Wildenhain. Dort erwartete uns Frau Einert zu einer Führung durch das alte Schulgebäude, in dem sich heute auch die Gemeindeverwaltung befindet. Zuerst besichtigten wir einen alten Unterrichtsraum, in dem in Vitrinen frühere Unterrichtsmittel, eine typische Schülerbank, uralte Ranzen und viele Bilder zu sehen waren.

Danach staunten alle sehr als sie erfuhren, dass der Lehrer früher sogar im Schulgebäude wohnte. Darin befanden sich nur ein Bett, ein Schrank, ein Tisch und ein Stuhl. Innentoiletten gab es auch nicht. Manche legten sich aus Neugier mal auf die Matratze aus Stroh.

Im Klassenzimmer war es dann am interessantesten. Wir erlebten eine Stunde lang Mehrstufenunterricht. Aufgeteilt in die Klassen 1 bis 3 hatten alle unterschiedliche Aufgaben zu erfüllen. Das war schwer, denn man durfte sich nicht ablenken lassen, wenn der Lehrer gerade mit den anderen mündlich arbeitete. Auch das Schreiben mit dem Griffel auf die Schiefertafel strengte mit der Zeit sehr an. Fehler konnte man aber rasch wegwischen.

Natürlich gab es auch so manchen Störenfried. Der wurde aber von der strengen Lehrerin rasch gestraft und zur Ordnung gerufen. Da gab es nichts mehr zu lachen.



Natürlich sahen wir uns noch frühere Geräte an, das Harmonium und die alte Landkarte. Diese Exkursion war sehr interessant.

Vielen Dank an Frau Richter, die uns begleitete.

Schüler der Klasse 4 und H. Stephan

### ■ Die Große Kreisstadt Großenhain

Am Donnerstag, den 3.9.2009 waren wir, die Klassen 3a und 3b der Grundschule Ponickau in Großenhain zur Exkursion.

Zuerst frühstückten wir im Museum „Alte Lateinschule“. Danach besichtigten wir das Museum. Dort erfuhren wir, dass die Schule durch einen Brand zerstört wurde. Wir sahen im Museum auch einen Karzer. Da mussten die Kinder hinein, die nicht gehorsam waren.

Dann besichtigten wir auch noch die Kirche, den Dianabrunnen und das Rathaus. Wir erfuhren, dass es einmal in Großenhain ein Nonnenkloster und ein Mönchskloster gab.

Weiterhin gab es ein Gefängnis und ein Schloss mit Schlossgraben. Das Rathaus und die Marienkirche gibt es heute noch. In der Kirche finden bis zu 2500 Menschen Platz. Früher war der Friedhof direkt um die Kirche herum. 1744 gab es in Großenhain einen großen Stadtbrand. Bei diesem Brand wurde fast alles zerstört. Nur 34 Häuser waren noch stehen geblieben. Die Stadtmauer um Großenhain herum war einmal 10 Meter hoch. Es war für uns und unsere Lehrer ein sehr interessanter Tag in Großenhain.

*Geschrieben von Katharina Groß Klasse 3a*



### ■ Grillabend

Am 21. August 2009 fand die sogenannte Schuljahresauftaktveranstaltung der Klasse 3a der Grundschule Ponickau statt. Hierfür haben wir gemeinsam einen netten Grillabend geplant. Nachdem der Wettergott es zuerst nicht so gut mit uns meinte, haben wir den Ort kurzerhand vom Schulgarten unter das Vordach des Sportlerheims verlegt. Zum Glück hatte das Wetter dann aber doch ein Einsehen, und die Kinder konnten mit Rollern und Inlinern auf dem Schulhof herumtoben, während die Eltern Tische, Bänke und das von allen mitgebrachte Buffet aufbauten und den Grill anfeuerten. Es gab reichlich zu Essen und zu Trinken, die Eltern hatten endlich mal Zeit für ausgiebige Gespräche und die Kinder genossen die freie Zeit miteinander, die sonst meistens viel zu kurz ist. Als es langsam dunkel wurde gab es dann für alle noch Knüppelkuchen, der über der von den Eltern mitgebrachten Feuerschale gebacken wurde. Alles in allem ein gelungener und gemütlicher Abend, der uns allen viel Spaß gemacht hat. Wir bedanken uns bei allen Eltern und bei unserer Klassenlehrerin, Frau Thümmel, für die vielen aufwendigen Speisen und Getränke und die fleißigen Helfer bei Auf- und Abbauen und beim Grillen.

*Klasse 3 A der Grundschule Ponickau*







## Schulnachrichten

### Mittelschule Schönfeld

#### Der ADAC-Test

Am 09.09.2009 gingen die Kinder der 6. Klasse hoch auf den Sportplatz um dort ihren ADAC-Test zu machen. Dazu lernten wir erstmal den Bremsweg eines Fahrzeuges kennen. Dazu half uns die Formel: Reaktionsweg + Bremsweg = Anhalteweg.

Weiterhin lernten wir die Vollbremsung kennen, die wir selbst bei einer Mitfahrgelegenheit erleben konnten.

Danach war es endlich soweit. Wir durften aufs Fahrrad!!! Viele Kinder freuten sich und hatten schon den Fahrradhelm auf dem Kopf. Leider mussten ihn aber die Mädchen noch mal absetzen, weil zuerst die Jungen an der Reihe waren. Als jeder Junge und jedes Mädchen den Parcours gefahren war, fand die Auswertung statt und die Besten wurden ausgezeichnet.

Wir möchten uns ganz herzlich bei Herrn Hoppe vom ADAC bedanken, welcher uns etwas näher an den Straßenverkehr herangebracht hat.

Die 6. Klasse der Mittelschule Schönfeld möchte sich bei allen bedanken, die so einen tollen Vormittag organisiert haben.

von: Vivien Körbach



## Kindergartennachrichten

#### Danke ...

sagen die Thierendorfer Kinderland-Kinder und Erzieherinnen **Herrn Wilfried Stein**, der ehrenamtlich unser Klettergerüst reparierte.

Die umfassende Reparatur war erforderlich, um die Sicherheit für unsere Kinder zu gewährleisten. Ohne diese aufwendige Reparatur hätte das Klettergerüst abgebaut werden müssen.







## Vereinsnotizen

### ■ FFW Ponickau informiert

Am Sonnabend, dem 26. September 2009, führt die Freiwillige Feuerwehr Ponickau in den Ortsteilen Ponickau, Naundorf und Lüttichau eine

#### Schrottsammlung

ab 8.00 Uhr durch. Bitte den Schrott wie gewohnt am Vorabend an den Grundstücksrändern bereitlegen.

*Böhme, Wehrleiter*

### ■ Vogelschießen der Freiwilligen Feuerwehr Ponickau 2009



Am 22. August führte die FF Ponickau ihr 8. Vogelschießen durch. Gegen 15.00 Uhr wurde Kaffee getrunken, einige Feuerwehrfrauen hatten Kuchen gebacken.

An dieser Stelle vielen Dank dafür. Im Anschluss eröffnete der Schützenkönig des Vorjahres Bernhard Schober das Vogelschießen. Um 21.25 Uhr stand der neue Schützenkönig fest, es war Hans-Jürgen Krause. Ihm

wurde ein Erinnerungspräsen, eine Schärpe und eine Armbanduhr überreicht. Natürlich musste der neue Schützenkönig einen ausgeben.

Der Abend wurde mit reichlich leckeren Sachen vom Grill und einem Entschluss beendet, das Ganze auch im nächsten Jahr zu wiederholen. Besonders danken möchten wir der Firma

- **Tischlerei & Küchenstudio Matthias Böttger, Welxande** für den schon zum 8. Mal gesponserten Vogel,
- **Seilerelei und Getränkhandel Trentzsch aus Tauscha** für die gesponserten Preise
- **Herrn G. Leonhardt aus Sacka** für die Bereitstellung der Armburst

Allen die zum Gelingen beigetragen haben herzlichen Dank

*F. Böhme*



### ■ 8. Beachvolleyball-Nachtturnier des SV Thiendorf

Einer mittlerweile 8-jährigen Tradition folgend, hatte die Abteilung Volleyball des SV Thiendorf für den 21. August zum diesjährigen Nachtturnier im Beachvolleyball eingeladen.

Auch diesmal lagen die Teilnehmermeldungen für die maximal 12 möglichen Turnierrmannschaften wieder schnell vor und die Meldeliste musste noch vor Ablauf der Meldefrist geschlossen werden.

Umrahmt von stimmungsvoller Beachmusik und einer gutgelaunten „Beachgemeinde“ standen die Akteure nun im wahrsten Sinne im Rampenlicht der Flutlichtanlage und kämpften sich in spannenden und kämpferischen Spielen durch die Vor- und die Zwischenrunden, bis in die Finals.



Die beiden Finalsspiele sollten dann auch zu den spielerischen Höhepunkten des Turniers werden.

Im kleinen Finale standen sich die Teams „Toto“ (Tobias Drobisch & Tom Hemmeling) und „Jahrgang 89“ (Peter Hentschel & Lutz Dietze) gegenüber, in dem Toto als Sieger und damit 3. Platziertes des Turniers hervorging. Das Finale bestritten „Erma“ (Eric Siemon & Marcel Kutsche) gegen „United“ (Philipp Neumann & Damian Haschke).

Wir sahen ein technisch und kämpferisch hochwertiges Finalspiel, in dem sich beide Teams nichts schenken und dessen Ausgang bis zum Schluss völlig offen war. Im Entscheidungssatz konnte sich das Team „Erma“ dann doch durchsetzen und sich den Turniersieg sichern.








## Vereinsnotizen




Eric Siemon & Marcel Kutsche hatten damit ihren dritten Sieg in den bisherigen Nachtturnieren erkämpft und konnten somit den Wanderpokal des SV Thiendorf endgültig in ihren Besitz nehmen. Einhellige Meinung aller Turnierteilnehmer – es war wieder ein stimmungsvolles und perfekt organisiertes Nachtturnier. Der Dank dafür geht an die Thiendorfer Organisatoren. Fortsetzung folgt – 2010. Ein besonderes Dankeschön möchten wir an dieser Stelle auch Herrn Dr. Fleischer, Geschäftsführer der Steine und Erden Lagerstättenwirtschaft GmbH Thiendorf aussprechen, der für das diesjährige Turnier 250 EUR bereitstellte.

*Eckard Wolfram  
SV Thiendorf/Abt. Volleyball*

## Informationen



**FREIWILLIGE FÜR FAMILIEN**  
Landkreis Ostholstein



Miteinander  
macht Freude


**Das Projekt Freiwillige für Familien:**

Wir wollen anderen helfen, neue Menschen kennenlernen oder suchen neue Herausforderungen. Wir suchen in jeder Kommune des Landkreises selbst Freiwillige, die sich für Familien engagieren. Als Freiwillige sind Sie in Ihrer Kommune als Ansprechpartner für Familien bekannt und können so das soziale Leben mit Ihren Ideen und Initiativen mitgestalten.

**Wir suchen Freiwillige für Familien**


**Was wären Ihre Einsatzfelder als Freiwillige(r)?**

- Bote des "Willkommen - Bündnis für Kinder":** Persönliche Übergabe von Elternbriefen an interessierte Familien und persönlicher Kontakt.
- Informationsstelle:** Regelmäßige Sprechzeiten für Familien mit Informationsbedarf.
- Familienassistenz** mit Unterstützungsleistungen und Hilfenleistungen.
- Freiwillige suchen Freiwillige:** Akquise weiterer Freiwillige.
- Koordinieren, Unterstützen** der/der Koordinatorin Kontakt zu den Freiwilligen in den Kommunen, Öffentlichkeitsarbeit und administrative Aufgaben.



**Ihre Ansprechpartner:**

Korinna Dörner, Koordinatorin des Projektes "Freiwillige für Familien"  
im Ringpark Str. 01040 Coswig, Telefon: 03523/949 13 40  
mail: freiwillige@jucio-coswig.de  
Slogan: JUCIO Soziale Arbeit gGmbH



Projekt von Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend auf Grund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages.



## Kirchennachrichten

### Kirchennachrichten für die Kirchgemeinden Ponickau – Linz – Schönfeld

Wir laden herzlich ein:

**Sonntag, 27. September 2009, 16. Sonntag nach Trinitatis**

8.30 Uhr in Linz – Gottesdienst  
10.00 Uhr in Ponickau – Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
10.00 Uhr in Schönfeld – Kindergottesdienst

**Sonntag, 4. Oktober 2009, 17. Sonntag nach Trinitatis**

9.00 Uhr in Schönfeld – Gottesdienst

**Sonntag, 11. Oktober 2009, 18. Sonntag nach Trinitatis**

8.30 Uhr in Linz – Gottesdienst  
10.00 Uhr in Ponickau – Gottesdienst und Kindergottesdienst

**Sonntag, 18. Oktober 2009, 19. Sonntag nach Trinitatis**

9.00 Uhr in Schönfeld – Gottesdienst

**Sonntag, 25. Oktober 2009, 20. Sonntag nach Trinitatis**

8.30 Uhr in Linz – Gottesdienst  
10.00 Uhr in Ponickau – Gottesdienst und Kindergottesdienst

#### Mutti-Kind-Kreis

in Ponickau: Donnerstag, den 24.09. und 8.10. um 9.00 Uhr

#### Bibelgesprächskreis

in Ponickau: Montag, 21.09. und 5.10. um 20.00 Uhr

#### Treffpunkt Frau

in Ponickau: Freitag, 25.09., 19.30 Uhr – Bastelabend  
Freitag, 30.10., 19.30 Uhr – Themenabend

#### Gemeindekreise

in Linz: Donnerstag, den 01.10. um 14.00 Uhr

in Ponickau: Donnerstag, den 01.10. um 17.00 Uhr

in Thiendorf: Donnerstag, den 08.10. um 14.30 Uhr

in Schönfeld: Donnerstag, den 08.10. um 19.30 Uhr

in Böhla: Donnerstag, den 29.10. um 15.00 Uhr

#### Bürozeiten im Pfarramt Ponickau

Verwaltung Simone Böhme  
Dienstag von 12.30–16.00 Uhr  
Mittwoch von 8.00–12.00 Uhr

#### Bitte beachten Sie:

Manchmal ergeben sich Änderungen oder Ergänzungen zu diesem Plan. Darüber informieren wir in der Tagespresse.

So sind wir telefonisch erreichbar:

Pfarramt Ponickau: 035755/7 28 · Fax: 035755/7 03

### Kirchennachrichten der Ev.-Luth. Jakobskirchgemeinde Sacka

Wir laden herzlich ein:

**27. September – 16. Sonntag nach Trinitatis**

Sacka 10.30 Uhr Bläsergottesdienst  
zur Jahreslosung  
Mit Posaunenchor Höckendorf

**04. Oktober – 17. Sonntag nach Trinitatis**

Dobra 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Dregennus

**11. Oktober – 18. Sonntag nach Trinitatis**

Tauscha 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. i.R. Hans

**18. Oktober – 19. Sonntag nach Trinitatis**

Würschnitz 9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Spindler

**25. Oktober 20. Sonntag nach Trinitatis**

Sacka 9.00 Uhr Kirchweih mit Pfr. Spindler

#### Kreatives Gestalten

Mittwoch, 30. September und Mittwoch 14. Oktober  
immer 19.30 Uhr im Pfarrhaus Dobra.

#### Gemeindenachmittage

Tauscha: 24. September, 16.00 Uhr

Würschnitz: 01. Oktober, 16.00 Uhr

#### Kindertreff

Samstag, 10.10. 2009 von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Dobra

#### Kids Day in Sacka

In diesem Jahr treffen sich die Kinder zum KidsDay  
am Dienstag, 13. Oktober in Sacka, 9.30 Uhr – ca. 15.00 Uhr

#### Junge Gemeinde

freitags um 18.00 Uhr

#### Bürozeiten im Pfarramt Sacka

Verwaltung Beate Göhring Telefon 035240/76652,

Fax: 035240/76654

montags 12.30–15.30 Uhr

donnerstags 12.30–15.00 Uhr

#### Bürozeiten in Dobra:

montags 16.00–17.30 Uhr, Telefon 035240/72356

Pfarrer Frank Dregennus, Telefon 035755/728

Bürozeit in Sacka: freitags von 15.00–17.00 Uhr

Gemeindepädagoge Burghard Alm, Telefon 035248 /88537

## Anzeigen

## Anzeigen

Großenhain, Neumarkt 15	☎	(0 35 22) 50 91 01	www.krematorium-meissen.de
Riesa, (Weida) Stendaler Str. 20	☎	(0 35 25) 73 73 30	
Meißen, Nossener Str. 38	☎	(0 35 21) 45 20 77	
Nossen, Bahnhofstr. 15	☎	(03 52 42) 7 10 06	
Weinböhla, Hauptstr. 15	☎	(03 52 43) 3 29 63	
Radebeul, Meißner Str. 134	☎	(03 51) 8 95 19 17	

weitere  
Rufnummer  
01 71-7 62 06 80

**Städtisches Bestattungswesen  
Krematorium Meißen**

Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 2000

Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 2000

### Bestattung und Freier Redner Hans-Georg Ziermann

**fachgeprüft mit Erfahrung**

**Tag & Nacht (03 52 49) 71 352**

**im Preis günstig – im Service hoch  
www.ziermann-bestattungen.de**

**Dresdner Straße 6 · 01561 Lenz**